

つくばサイエンス TSUKUBA SCIENCE

ハイライト:

つくば市国際交流協会 TSUKUBA INTERNATIONAL ASSOCIATION

Vol. 2009.4.2 発行

- つくば市国際交流協会副会長就任にあたり
- 賛助会2009会員募集

つくば市国際交流協会副会長就任にあたり

この度、第5回理事会（H21.3.24実施）に於いて副会長に承認頂きました。小久保貴史（所属社団法人つくば青年会議所）と言います。どうぞよろしくお願ひします。

近年市内を歩いていても、国際都市つくばらしく沢山の外国人の方を見かけるようになりました。また、たくさんの国の外食店が出来たと感じております。

いろいろな事業を通して外国人の方と交流をしながら、つくばの街の良さを伝えることの出来る様な活動をして行けたらと思っております。

今後とも、会員をはじめ、当協会事業ご協力下さる皆様に、更なるご協力頂きますようお願い申し上げます。



副会長 小久保 貴史



目次:

つくば市国際交流協会
副会長 小久保 貴史

JICA委託事業 カンボジア保健 医療公衆衛生 ニーズ調査	2
第5回理事会	2
ラヂオつくば	3
英語医療通訳ボランティア	3
日韓国際交流 少年サッカー	3
21年事業計画	4

『つくば市国際交流協会賛助会員2009募集』

【会員区分】

個人会員 2,000円
団体会員 10,000円
法人会員 20,000円



【賛助会員の特典】

- 協会情報誌などの情報提供
- 国際交流フェアへの応募資格になります。
- 保冷エコバッグの進呈(お弁当箱、缶、ペットボトル等入ります。)
- 協会の提携店(JTB、日本旅行、近畿日本ツーリスト、カスミラベル)での割引

ほか、逐次特典を充実します！m(_ _)m

【事業内容】

フェスティバル事業、医療通訳ボランティア育成・派遣・登録事業、青少年交流事業、外国人のための日本語スピーチ大会、在住外国人調査事業、外国人支援事業、ボランティア支援事業、パスポート写真と紙証紙等販売



カンボジア保健医療公衆衛生青年研修生受入れ



交流会参加者と記念撮影



県立筑波看護学校

カンボジアは学校建設などテレビでは復興企画をいろいろやっていますが、保健医療公衆衛生関係がまだまだ国民に浸透していないようです。

5歳の誕生日を待たずしてこの世を去っていく子供たちがとても多い国です。

当協会ではJICA筑波の委託事業として2月3日から20日までの18日間皆さんの研修を計画・運営する機会をいただきました。

研修員は全部で20名、カンボジア語(クメール語)の通訳2名と一緒に、茨城県庁厚生福祉課、つくば保健所、県立看護学校、大穂保育所、栗原小学校、結城城西病院、県立こども病院、保健センターで子どもの検診の様子、育児教室の見学など、公共の場での衛生管理や病院の施設、保健医療制度など広範囲にわたる研修を実施しました。

また、カンボジアに帰国してからも今回の研修を生かせるように、日本とカンボジアのNGO関連での取り組み方法や繋がりについての説明を受けました。

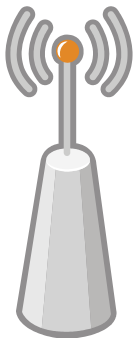
短い期間ではありましたが、休日には交流会として、医大生、看護学校講師、義肢研究所などの取り組みについてを聞いたり、カンボジアにスタディーツアーで行ったことのある人たちと、ソフトバレー、日本・カンボジア料理教室などを時間を惜むように、沢山のことを体験しました。



寺島薬局にて薬の扱い研修

言葉に関係なく

情報を提供



第5回理事会開催

3月24日午後2時30分から当協会隣、カフェ・ベルガにおいて、第5回理事会が開催されました。参加理事さんは全部で11名。

議題は

1. 平成20年度補正予算について
2. 平成21年度事業計画及び予算について

を審議されました。

どちらにつきましても事務局案が満場一致につき採択されました。

理事会資料が協会にあります。



第5回 理事会の様子

ラヂオつくば番組リニューアル！

●〇〇カフェ（日本語）4/3から放送～

毎週金曜日10:00～10:30

再放送 毎週日曜日12:30～13:00

内容:3姉妹が日本を離れ、それぞれの生活をする事になったので、場所がカフェに変わり、マスターと従業員がお店を切り盛り。いろいろな国の常連さんや常連さんの友達がお店に来て話をします。

【今後の放送予定】

4月3日(金) 岡田親子(桜FCサッカー少年団)

内容 日韓中サッカー大会、韓国大会に参加して

●World Talker ワールド トーカー(通訳場合によって有)

金 18:00～19:00

いろいろな国が毎日ゲストに来て、自国の話、音楽、国際に関する活動PRをする。



小中学校における外国人児童の日本語教育の実態調査

平成20年度事業計画に外国人のニーズ調査がありました。どのように始めようかと考えていたところ、筑波大学留学生センターと筑波学院大学からお声がかかりいっしょに「小中学校における外国人児童の日本語教育の実態調査」をすることになりました。

取り掛かったのが12月になってから、質問シート作成、回答シート作成、どのような人々にどういう風に調査するかなど、準備にほぼ2ヶ月かかりました。

3月の校長会でつくば市内の小中学校の校長先生たちに協力依頼をし、3月後半によく集め終わりました。

現在大学でフルスピードで集計中です。

集計が終わりましたら、皆さんにご報告いたします。



ご協力ありがとうございました。



英語医療通訳ボランティア研修会開催しました

3月15日(日)、英語の研修会が行われました。今回は、県立こども病院の連先生と助っ人で茨城検診センターの眼科医島先生が研修をしてくださいました。

今まで学習する機会の少なかった眼科関係の内容に、参加者の皆さんは興味深くいろいろ質問していました。

今後もこじんまりとですが、着実に力を付けて、いざという時に実力が発揮できるよう研修を積んで行きたいと皆さんおっしゃっていました。

がんばっていますので引き続き、応援してください。



どんどん利用してください。

日韓中国際親善少年交流サッカー大会2009 韓国大会

昨年7月につくばで開催しました「日韓中国際親善少年サッカー交流大会」2009年度は韓国大田市がホスト国となりました。早速3月28日から4月1日までの日程で桜FCの5、6年生を中心にサッカー大会、ホームステイなど盛りだくさんのスケジュールを無事終了し、帰国しました。

今回、つくばから参加した青少年は7名でしたので、韓国大田東区チームから助っ人4人が加わり11人で試合に臨みました。

試合のミーティングも通訳付き、コートの外からの指

示も通訳付きとプロの試合のような状況でした。でも11人は伸び伸びとプレーし、結果は1勝1敗1引き分けでした。ホームステイも楽しく過ごし、最後には3カ国の青少年たちの国籍が分からなくなるほど、仲良くしていました。



3ヶ国語の選手宣誓



大人気！よさこい



通訳を入れた戦略会議



国際交流協会事務局長から～

つくば市国際交流協会
TSUKUBA INTERNATIONAL
ASSOCIATION

〒305-0032

つくば市竹園1-10-1

つくばカピオ別棟

電話 029(869)7675

FAX 029(851)9797

Email: inter@tsukubacity.or.jp

ホームページもご覧下さい

<http://www.tsukubacity.or.jp/>

3月中にこのニュースレターを皆さんのところへお届けしようと思いましたが、月日のたつのは早いもので、あっという間に終わってしまい、間に合いませんでした。すみません。そのお陰で、サッカー大会の報告や新しい職員の紹介ができました。

今年は事務局職員の入れ替わりがありました。これまで同様、新スタッフで、精一杯国際交流、協力事業を展開したいと思っております。ご支援ご協力をお願い致します。


賛助会のお願いに伺います。また、新賛助会員さんをご紹介お願い致します。どうか笑顔で迎えてください。

つくば市国際交流協会
事務局長 口田 和男



ホットニュース

平成21年事業計画

＝ 運営方針 ＝	
つくば市における国際理解や多文化共生を基調として、海外との交流や外国人支援などに関心を寄せる市民や、市内に在住する外国人が交流し、人的ネットワークを構築し、平和で豊かな市民生活の向上に寄与する。	
事項	内容
1フェスティバル事業 	つくば市在住の外国人との相互理解を深め、国際交流の推進を図るため、各種イベントを実施する。 実施時期 5月9日、10日(つくばフェスティバル時) 場所 つくばセンタービル前 内容 世界の舞踊と歌の披露、各国の料理実演販売、国際理解プログラム
2医療通訳ボランティア育成派遣及び登録事業	外国人在住者が安心して病院で医療を受けられることを目指し、医療通訳ボランティアの研修会の開催や、協定病院への派遣及び人材の発掘、登録事業を展開する。
3賛助会運営事業	協会の運営資金の充実を目指し、賛助会員を募集し、会費を集める。
4広報事業	HPの運営とニュースレターの発行をし、協会のPRにつとめる。
5青少年交流事業	国際理解と青少年のうちから国際感覚を養うことを目的として、姉妹・交流都市など各国との相互交流を行う。
6日本語スピーチ大会	日本語を勉強している外国人を対象に、日本語勉強の啓発と国際都市つくばをPRするために開催する。
7在住外国人調査事業	つくば市内在住外国人を対象とした調査で、昨年の小中学校における外国人教育の実態調査に引き続き、よりよいサービスを展開するために、調査を行い、事業展開に繁栄させる。
8外国人支援事業	外国人がつくば市在住に必要な情報・機会を提供する。 ・防災訓練への参加 ・外国人主催のイベントへの支援等
10パスポートセンター証紙、写真事業	つくば市パスポートセンターでの写真と証紙と印紙の販売

職員の異動

国際交流協会設立当初から関わらせていただき、大変ですが楽しい日々を過ごさせていただきました。ありがとうございました。



GOOD-BYE

約2年間、大変勉強させていただきました。これからもつくばに住む外国人を支援していきたいと思っております。

黒澤

原

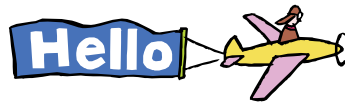


パスポート写真と印紙・証紙は
つくば市パスポート窓口(桜庁舎1階)隣へどうぞ!

1. パスポート用写真 料金カラーセット(3枚) 1,500円

つくば市国際交流協会 桜出張所(つくば市桜庁舎1階)

パスイク
029-857-8419



4月1日付けで、国際交流担当になりました中村です。

以前は茨城ゴールデンゴールズを担当しており、

試合中は球場内を走り回っております。

これからは心機一転、日本も含めた世界各国の方々との

交流が深められるよう努力していきたいと思っております。

よろしくお願ひいたします。 中村

?歳の壁を乗り越え、新しい世界に飛び込んでまいりました。語学力不足がトラウマになっている私ですが、身振り手振り笑顔をもっとに皆様のお手伝いのできればと考えております。よろしくお願ひします。 大西

編集後記

3月があっという間に終わってしまい、「音断すると4月も終わってしまう予感」がしたので、早くこのニュースレターを発行しなくては・・・プレッシャーとの戦いでようやく出来上がりました。新生活を始める方も多いと思っております。どうぞお体に気をつけて、楽しんでくださいね。(Y)